

PRÍKAZNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 724 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi zmluvnými stranami:

Zmluvné strany:

PRÍKAZCA

Priamo riadená organizácia: Štátny inštitút odborného vzdelávania
Sídlo: Bellova 54/A, 837 63 Bratislava
IČO: 17314852
Štatutárny zástupca: Ing. Ivan Stankovský, CSc.
funkcia: riaditeľ

(ďalej len „príkazca“)

a

PRÍKAZNÍK

Názov: Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
Adresa: Stromová 1, 813 30 Bratislava
IČO: 00164381
zastúpená: Mgr. Norbert Molnár, vedúci služobného úradu

(ďalej len „príkazník“)
(obaja ďalej len „zmluvné strany“)

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok príkazníka zabezpečiť realizáciu procesu verejného obstarávania na predmet zákazky: „Prekladateľské a tlmočnicke služby“ a jeho ukončenie podpisom Rámcovej dohody s úspešným poskytovateľom služieb (ďalej len „predmet zákazky“) tak, aby bolo umožnené poskytovanie obstarávaných služieb aj priamo riadenej organizácii (príkazcovi), a to do výšky 50.000 EUR bez DPH, počas trvania platnosti a účinnosti zmluvy na uvedený predmet zákazky, jedným z postupov podľa § 24 ods. 1 zákona č.25/20006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“).
2. Príkazník sa zaväzuje, že zabezpečí pre príkazcu celý proces verejného obstarávania až po podpis Rámcovej dohody s úspešným uchádzačom na predmet zákazky uvedený v ods. 1 tohto článku.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Príkazník sa zaväzuje, že pre priamo riadenú organizáciu (príkazcu) vykoná činnosť spočívajúcu v zabezpečení realizácie procesu verejného obstarávania uvedenom v čl. 1 tejto Zmluvy.
2. Príkazník sa ďalej zaväzuje, že dohodnutú činnosť vykoná podľa svojich najlepších schopností a znalostí a v súlade s platnou legislatívou a záväzných pokynov riadiaceho orgánu.
3. Príkazník je povinný pri zabezpečení realizácie procesu verejného obstarávania postupovať podľa ZVO.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že príkazník zabezpečí pre príkazcu celý proces realizácie verejného obstarávania bezodplatne.
5. Príkazník sa zaväzuje po ukončení procesu verejného obstarávania vykonať všetky úkony podľa platnej legislatívy a manuálov všetkých známych riadiacich operačných programov, najmä pre Vedu a Výskum a Informatizácia spoločnosti tak, aby plnenie Rámcovej dohody bolo v súlade s týmito pokynmi a s platnou legislatívou.
6. Príkazník je povinný podať príkazcovi na jeho žiadosť všetky správy o postupe verejného obstarávania.
7. Príkazník zodpovedá za proces verejného obstarávania a jeho súlad s platnou legislatívou.
8. Príkazca je povinný poskytnúť príkazníkovi všetky potrebné špecifikácie, vecne správne a úplné informácie nevyhnutné na zabezpečenie procesu verejného obstarávania.
9. Príkazca zodpovedá za riadne plnenie zmluvy v súlade s uskutočneným verejným obstarávaním.
10. Príkazca sa zaväzuje, že za svoju organizáciu bude plniť oznamovacie povinnosti podľa ZVO po podpise zmluvy.
11. Po ukončení verejného obstarávania bude mať príkazca právo na základe Rámcovej dohody s úspešným uchádzačom uzavreť medzi príkazníkom a úspešným uchádzačom na predmet plnenia – obstaranie služieb v rozsahu uvedenom v čl. I. ods. 1 tejto Zmluvy.

12. Zmluvné strany sú povinné na dosiahnutie účelu predmetu tejto Zmluvy poskytovať si navzájom všetku potrebnú súčinnosť.

Článok 3

Záverečné ustanovenia

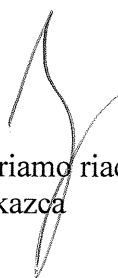
1. Príkazník súhlasí, aby boli jeho identifikačné údaje použité pre potrebu verejného obstarávania, a to výhradne na účely evidencie, podľa platných zákonov SR.
2. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami k Zmluve, podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane príkazník a 4 rovnopisy dostane príkazca.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
5. Vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväzným právnymi predpismi SR.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluve porozumeli, že k nej neboli donútené pod nátlakom, alebo v tiesni, čo vyjadrujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa

04. 11. 2015



Mgr. Norbert Molnár
vedúci služobného úradu
Príkazník



štatutárny zástupca priamo riadenej organizácie
Príkazca